



Dr. Christian Hülsebusch
ATSAF Förderprogramme

**ATSAF Förderprogramm Anbahnungsreisen 2015 –
Stand 31.03.2015**

***ATSAF grant for preparatory missions for research collaborations - Ver
31.03.2015***

Förderung von Anbahnungsreisen für Forschungskooperationen mit international tätigen wissenschaftlichen Einrichtungen im Ausland

Promotion of preparatory missions for research collaborations with internationally operating scientific institutions abroad

Geschäftsstelle ATSAF e.V

Universität Hohenheim
Institut 380c
Garbenstr. 13
70599 Stuttgart
Tel.: +49 (0) 711 459 22764
Fax: +49 (0) 711 459 24207
Email: atsaf@atsaf.de
Web: www.atsaf.de
Steuernummer : 99015/05908

16. 07. 2015

Von 2008 bis 2011 haben die Beratergruppe Entwicklungsorientierte Agrarforschung (BEAF/GTZ) und die Robert Bosch Stiftung durch ATSAF die Anbahnung und den Ausbau der wissenschaftlichen Zusammenarbeit zwischen Internationalen Agrarforschungszentren (IARCs) und deutschen Agrarforschungseinrichtungen gefördert. Ab 2015 führt ATSAF dieses Förderinstrument in leicht veränderter Form aus eigenen Mitteln weiter und stellt dafür zunächst bis zu € 6.000 jährlich zur Verfügung. ATSAF fördert damit die Anbahnung internationaler wissenschaftlicher entwicklungsorientierter Kooperationsprojekte mit deutscher Beteiligung.

From 2008 to 2011, the Advisory Group Agricultural Research for Development (BEAF / GTZ) and the Robert Bosch Foundation have – through ATSAF – supported the initiation and further development of scientific cooperation between the International Agricultural Research Centres (IARCs) and German agricultural research institutions. From 2015 onwards, ATSAF continues this funding instrument in a slightly different form from its own resources with up to € 6,000 per year. ATSAF thus promotes so the initiation of international scientific development-oriented cooperation projects with German participation.

Mit diesem Programm möchte ATSAF den Beitrag deutscher Forschungseinrichtungen zur Lösung globaler Entwicklungsprobleme international verstärken, besser im globalen Netzwerk der in diesem Themenfeld tätigen Wissenschaftsorganisationen verankern und dadurch weiter institutionalisieren und sichtbar machen. Gleichzeitig soll Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern an deutschen Forschungseinrichtungen dadurch die Gelegenheit gegeben werden, sich an internationalen Forschungskooperationen zu beteiligen und sich mit Fachkolleginnen und Fachkollegen international zu vernetzen und auszutauschen.

With this programme ATSAF would like to enhance the contribution of German research institutions to solve global development problems, to better anchor the involvement of German research institutions in the global scientific network, to institutionalize their scientific contribution and to increase its visibility. At the same time scientists at German research institutions shall get the opportunity, to participate in international research consortia and to network internationally with their professional peers.

Antragsberechtigt sind insbesondere Nachwuchswissenschaftlerinnen und -wissenschaftler, die an deutschen Forschungsinstitutionen tätig sind und die eine konkrete Zusammenarbeit mit international tätigen wissenschaftlichen Einrichtungen im Themenfeld der entwicklungs- und tropenorientierten Ressourcen-, Umwelt-, Forst-, Agrar-, Lebensmittel- und Ernährungswissenschaften durch die gemeinsame Beantragung

Vorsitzender

Prof. Dr. Folkard Asch

Universität Hohenheim

Stellv. Vorsitzende

Dr. Marlene Diekmann
Dr. Christian Hülsebusch

BEAF/GIZ Bonn
DITSL, Witzenhausen

Vorstandsmitglieder

Prof. Dr. Meike Wollni
Dr. Barbara Ramsperger

Universität Göttingen
Universität Hohenheim

Bank

Kto: 300 39 69 010, BLZ: 380 601 86
Volksbank Bonn Rhein-Sieg eG

BIC: GENODED1BRS
IBAN: DE78 3806 0186 3003 9690 10

Arbeitsgemeinschaft Tropische und Subtropische Agrarforschung (ATSAF) e.V.

Council for Tropical and Subtropical Agricultural Research

eines größeren Forschungsvorhabens anstreben oder weiter ausbauen wollen. Wesentliche Erfolgsmerkmale sind die Etablierung von Arbeitskontakten durch Nachwuchswissenschaftler (Netzwerkbildung) und die gemeinsame Formulierung und Einreichung eines Förderantrages (Antragstellung). ATSAF kann nur Anträge fördern, die den satzungsmäßigen Zwecken dienen. Die ATSAF Mitgliedschaft bei Antragstellung wird empfohlen.

Eligible are particularly young post-doctoral scientists who work at German research institutions, and who seek the concrete cooperation with international scientific institutions in the thematic area of development-oriented research on resources, the environment, forestry, agriculture, and food and nutrition in tropical and subtropical areas, through developing joint research proposals for larger collaborative projects. Key success criteria are the establishment of working contacts with young researchers (networking) and the joint formulation and submission of research proposals (applications for research grants). ATSAF can only promote applications in line with its constitutional goals. Applicants' should consider to become members of ATSAF.

International tätige wissenschaftliche Einrichtungen im Sinne dieses Programms sind

- die 15 Zentren der Consultative Group on International Agricultural Research (CGIAR),
- deren Collaborative Research Programs (CRPs),
- die Zentren der Association of International Research and Development Centers for Agriculture (AIRCA), darunter z.B. AVRDC, icipe, ICOMOD, CATIE,
- weitere international tätige Forschungsinstitute und Wissenschaftsnetzwerke (z.B. African Population and Health Research Center APHR; African Post Harvest Losses Information System APHLIS).

Internationally operating scientific institutions considered by this programme are

- the 15 centers of the Consultative Group on International Agricultural Research (CGIAR)
- their Collaborative Research Programs (CRPs),
- the centers of the Association of International Research and Development Centers for Agriculture (AIRCA), including, for example, AVRDC, icipe, ICOMOD, CATIE,
- other internationally operating research institutes and scientific networks (eg African Population and Health Research Center APHR; African Postharvest Losses Information System APHLIS).

Voraussetzung für die Antragstellung ist die abgeschlossene Promotion, die Beschäftigung an einer deutschen Forschungseinrichtung, sowie das dokumentierte Interesse mindestens einer international tätigen Partnereinrichtung an einer künftigen Zusammenarbeit. Im Bewilligungsfall gewährt ATSAF einen Zuschuss zu den Kosten der Anbahnungsreise.

Applicants must hold a doctoral degree, be employed by a German research institute, have the documented interest of at least one international partner institution in future collaboration. The ATSAF grant will be a contribution towards the cost of the preparatory mission.

Förderfähig im Rahmen dieses Programms sind folgende Kostenpositionen:

- /// ÖPNV-Kosten in Deutschland und Flugkosten gegen Nachweis,
- /// pauschal € 100,- für Fahrten im Zielland,
- /// pauschal € 30,- je Übernachtung und pauschal € 30,- je Reisetag bis zu einer Reisedauer von maximal 10 Reisetagen.

The ATSAF grant will cover the following costs:

Vorsitzender	Prof. Dr. Folkard Asch	Universität Hohenheim
Stellv. Vorsitzende	Dr. Marlene Diekmann Dr. Christian Hülsebusch	BEAF/GIZ Bonn DITSL, Witzenhausen
Vorstandsmitglieder	Prof. Dr. Meike Wollni Dr. Barbara Ramsperger	Universität Göttingen Universität Hohenheim
Bank	Kto: 300 39 69 010, BLZ: 380 601 86 Volksbank Bonn Rhein-Sieg eG	BIC: GENODED1BRS IBAN: DE78 3806 0186 3003 9690 10

Arbeitsgemeinschaft Tropische und Subtropische Agrarforschung (ATSAF) e.V.

Council for Tropical and Subtropical Agricultural Research

- /// local travel expenses in Germany and international travel costs – upon presentation of invoices/tickets,
- /// lump sum of € 100,- for local travel within the target country,
- /// lump sum of € 30,- per night and lump sum of € 30,- per day of travel for up to 10 travel days.

Auf Antrag können bis zu 80% des bewilligten Förderungsbetrags vor Antritt der Reise als Abschlag zugewiesen werden. Nach Abschluss der Anbahnungsreise ist binnen eines Monats ein Verwendungsnachweis vorzulegen. Gegen Vorlage des Nachweises erfolgt die Erstattung der Reisekosten bis zur maximal bewilligten Fördersumme.

Up to 80% of the approved funding amount may be allocated as advance prior to travel upon request. A proof of completion/expenses must be submitted within one month after completion of the preparatory mission. The reimbursement of expenses up to the maximum approved funding will be effected upon presentation of the proof.

Im Rahmen dieses Programms ist es unerheblich, ob

- /// die Antragstellerin oder der Antragsteller selbst an die Partnereinrichtung im Ausland reist,
- /// die Mittel dazu genutzt werden, eine Wissenschaftlerin oder einen Wissenschaftler einer Partnereinrichtung nach Deutschland einzuladen, oder
- /// im Falle der Anbahnung multilateraler Verbundprojekte die Mittel für Reisen der Antragstellerin oder des Antragstellers und/oder des Forschungspartners zu Anbahnungstreffen bei weiteren, dritten Partnerorganisationen genutzt werden.

For an ATSAF grant for preparatory missions for research collaborations it is irrelevant whether

- /// the applicant will travel herself/himself to visit the internationally operating partner institution abroad,
- /// utilizes the grant money to invite a scientist / scientists of a partner institution to Germany, or
- /// in the case of multilateral consortia, utilizes the grant money to fund their own and/or their partners travel to meet at a further partner organization in a different country.

Der Antrag soll eine Perspektive für die erfolgreiche Anbahnung einer konkreten und ausgewogenen Zusammenarbeit zwischen international tätigen wissenschaftlichen Einrichtungen und deutschen Agrarforschungseinrichtungen aufzeigen. Im Falle einer Zusammenarbeit in ggf. geplanten multilateralen Vorhaben ist es wünschenswert, dass der Beitrag der deutschen Agrarforschungseinrichtung einen signifikanten und sichtbaren Anteil hat.

The application should demonstrate a concrete prospect for the successful initiation of a concrete and balanced cooperation between international scientific institutions and German agricultural research institutions. In the case of cooperation in multilateral project, it is desirable that the contribution of the German agricultural research institution is significant and visible.

Vollständige Antragsunterlagen müssen die folgenden Dokumente enthalten:

- /// ein formloses Antragsschreiben,
- /// eine Kurzbeschreibung des anzubahnenden Forschungsvorhabens einschließlich der potenziellen Forschungspartner, des Standes der Partnerkontakte und der angedachten Rollenverteilung, sowie der Nennung potenzieller Finanzierungsquellen oder Geldgeber für eine mögliche weitergehende Antragstellung (max. 4 Seiten),

Vorsitzender

Prof. Dr. Folkard Asch

Universität Hohenheim

Stellv. Vorsitzende

Dr. Marlene Diekmann
Dr. Christian Hülsebusch

BEAF/GIZ Bonn
DITSL, Witzenhausen

Vorstandsmitglieder

Prof. Dr. Meike Wollni
Dr. Barbara Ramsperger

Universität Göttingen
Universität Hohenheim

Bank

Kto: 300 39 69 010, BLZ: 380 601 86
Volksbank Bonn Rhein-Sieg eG

BIC: GENODED1BRS
IBAN: DE78 3806 0186 3003 9690 10

Arbeitsgemeinschaft Tropische und Subtropische Agrarforschung (ATSAF) e.V.

Council for Tropical and Subtropical Agricultural Research

- /// einen aussagekräftigen Lebenslauf der Antragstellerin oder des Antragstellers mit Angaben zum wissenschaftlichen Werdegang und einer Publikationsliste der letzten 5 Jahre,
- /// eine Aufstellung der förderfähigen Kosten der geplanten Anbahnungsreise, sowie, wenn möglich Angaben zu Förderungen von anderer Seite und zum eigenen finanziellen Beitrag,
- /// eine Verpflichtungserklärung, ATSAF über Folgen der Reise zu informieren, insbesondere über daraus erwachsende Forschungsanträge und Bewilligungen, Veröffentlichungen und Presse-Reaktionen.

Complete Applications must comprise of the following documents:

- /// A covering letter,
- /// A short description of the intended research project including state of the art, potential partners, the nature of the partner contacts to-date, and the intended division of tasks, as well as information on funding organizations, open calls or funding programmes to be targeted with potentially resulting proposals / research grant applications,
- /// A detailed curriculum vitae / CV of the applicant with information on the applicants scientific career and a publication list of the past 5 years,
- /// A detailed budget for the preparatory mission, and, if possible / applicable, a statement concerning funding by third parties, and the applicant's own financial contribution,
- /// A declaration on the willingness to inform ATSAF on the outcome of the mission, particularly on resulting research grant applications and their respective outcomes, publications and media appearances.

Die Antragsunterlagen sind **elektronisch in Form einer einzigen pdf-Datei** einzureichen an foerderung@atsaf.de. Die Datei soll die vorgenannten Dokumente in der angegebenen Reihenfolge enthalten und wie folgt benannt sein: <DatumNachnameVorname.pdf> (Beispiel: 20150128HuelsebuschChristian.pdf für einen Antrag der am 28.01.2015 von Christian Hülsebusch eingereicht wurde).

The ATSAF grant proposal must be submitted **electronically in one single pdf-file** to foerderung@atsaf.de. The file must contain the aforementioned documents in the given order, and must be named as follows: <DateFamilyNameGiven Name.pdf> (Example: 20150801HuelsebuschChristian.pdf for an application submitted on 08.01.2015 by Christian Huelsebusch).

Antragsfristen sind jeweils zum Quartalsende am 31. März, 30. Juni, 30. September und 31. Dezember. Anträge sollten 6 Wochen vor Antritt der geplanten Reise gestellt werden, damit die Begutachtung vor Reiseantritt abgeschlossen ist. Rückwirkend gestellte Anträge werden nicht berücksichtigt.

Application deadlines are on 31st March, 30th June, 30th September and 31st December. ATSAF grant proposals for preparatory missions for research collaborations should be submitted 6 week prior to the intended start of the mission to allow for sufficient time for the jury to reach a decision. Applications submitted only after the start of a mission / ex-post applications will not be considered.

Kriterien für die Vergabe sind:

- /// das wissenschaftliche Profil und die Qualifikation der Antragstellerin oder des Antragstellers,
- /// die entwicklungspolitische Relevanz und wissenschaftliche Originalität des anzubahnenden Forschungsvorhabens,
- /// Der Grad der Konkretisierung des Forschungsvorhabens und der Zusammenarbeit mit den beteiligten Forschungspartnern,

Vorsitzender

Prof. Dr. Folkard Asch

Universität Hohenheim

Stellv. Vorsitzende

Dr. Marlene Diekmann
Dr. Christian Hülsebusch

BEAF/GIZ Bonn
DITSL, Witzenhausen

Vorstandsmitglieder

Prof. Dr. Meike Wollni
Dr. Barbara Ramsperger

Universität Göttingen
Universität Hohenheim

Bank

Kto: 300 39 69 010, BLZ: 380 601 86
Volksbank Bonn Rhein-Sieg eG

BIC: GENODED1BRS
IBAN: DE78 3806 0186 3003 9690 10

Arbeitsgemeinschaft Tropische und Subtropische Agrarforschung (ATSAF) e.V.

Council for Tropical and Subtropical Agricultural Research

- /// der Erfolg früherer Anbahnungsreisen der Antragstellerin oder des Antragstellers im Falle einer wiederholten Antragstellung.

ATSAF grant proposals are evaluated along the following criteria:

- /// the scientific profile and qualification of the applicant,
- /// the development-relevance and scientific originality of the intended research project proposal,
- /// the degree of concretisation of the research project, and of the cooperation with the participating research partners,
- /// the success of previous preparatory missions by the applicant, in the case of a repeated application.

Das Programm richtet sich insbesondere an junge Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler und möchte besonders solche Anträge fördern, die die Anbahnung neuer Partnerschaften (Netzwerkerweiterung) zum Ziel haben. Geförderte Vorhaben werden als erfolgreich angesehen, wenn daraus gemeinsame Forschungsanträge oder Bewerbungen um Forschungsprogramme entstehen, insbesondere wenn die resultierenden Anträge erfolgreich sind und zur Einrichtung gemeinsamer Forschungsvorhaben führen. Dabei werden alle Quellen der Forschungsfinanzierung als gleichrangig betrachtet.

The programme particularly targets young scientists and wants to promote particularly those applications that aim at initiating new research partnerships (expansion of the scientific network). Funded projects are considered successful if they generate collaborative research proposals / research grant applications, particularly if the resulting proposals/applications are successful and lead to the establishment of joint research projects. All sources of research funding are considered equal.

Die Entscheidung über die Anträge wird von einer vierköpfigen Jury getroffen. Mitglieder der Jury sind
Prof. Dr. Andreas Buerkert (Universität Kassel)
Apl. Prof. Dr. Brigitte Kaufmann (DITSL Witzenhausen)
Prof. Dr. Christian Borgemeister (ZEF, Universität Bonn)
Dr. Khalid Siddig (Universität Hohenheim)

The decision on the application will be taken by a jury consisting of
Prof. Dr. Andreas Buerkert (Universität Kassel),
Apl. Prof. Dr. Brigitte Kaufmann (DITSL Witzenhausen),
Prof. Dr. Christian Borgemeister (ZEF, Universität Bonn),
Dr. Khalid Siddig (Universität Hohenheim).

Federführend und für die Abwicklung des Programms zuständig ist Dr. Christian Hülsebusch (DITSL Witzenhausen). Ein Rechtsanspruch auf Förderung besteht nicht. Eine Wiedervorlage abgelehnter Anträge ist nicht zulässig.

The ATSAF grant for preparatory missions for research collaborations is managed by Dr. Christian Hülsebusch (DITSL Witzenhausen). Submitting a proposal does not constitute a legitimate claim for a grant in any way.

Vorsitzender	Prof. Dr. Folkard Asch	Universität Hohenheim
Stellv. Vorsitzende	Dr. Marlene Diekmann Dr. Christian Hülsebusch	BEAF/GIZ Bonn DITSL, Witzenhausen
Vorstandsmitglieder	Prof. Dr. Meike Wollni Dr. Barbara Ramsperger	Universität Göttingen Universität Hohenheim
Bank	Kto: 300 39 69 010, BLZ: 380 601 86 Volksbank Bonn Rhein-Sieg eG	BIC: GENODED1BRS IBAN: DE78 3806 0186 3003 9690 10